

**Chan, Hon. Raymond—Cont.**

Cambodia, development assistance, 2300  
 Canada Business Corporations Act (amdt.)(Bill C-12), 5292  
 Canada Investment Fund, 669  
 Canada Student Financial Assistance Act (Bill C-28), 4407–9  
 Canada Student Loans Program, 669  
 Canada–United States Tax Convention Act (amdt.)(Bill S-9), 13812  
 Canadian Coast Guard, 15036  
 Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C-86), 12667  
 China  
   Human rights violations, o.q., 17144  
   Prime Minister Chrétien trade mission, 7548  
     o.q., 6987, 7629–30  
   Three Gorges dam project, 9937–8  
   Tiananmen Square demonstrations, anniversary, statement by Minister, 5057–8, 13285  
 Chinese New Year, 668  
 CIDA, projects, o.q., 5215  
 Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code,  
   Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and  
   Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C-45), 14965–7  
 Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C-41), 13820–1, 13832  
 Defence equipment, exports, o.q., 4988  
 Economic recovery  
   Exports, 2299  
   Job creation, 2299  
 Education, 668–70  
 Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (C-69), 11199  
 Employment, exports, 2299  
 Exports  
   Asia-Pacific region, 669  
   Increasing, employment factor, World Trade Organization role, 8420–2  
   Promotion, government assistance, 2299  
   Small and medium business, 2299  
 Firearms Act (Bill C-68), 11116–7  
 Foreign affairs policy  
   Independent, 2299–300  
   Review, M. (Ouellet), 2298–302  
 Fisheries and Oceans Department, 15053–4  
 Fisheries, Atlantic, 15036  
 GATT, Uruguay Round agreement, 8420–1  
 Gun control/guns, 11116–7  
 Homosexuality, 13821  
 India, Jaswant Khalra, o.q., 15970  
 Infrastructure program, 669  
 International development assistance, Asia-Pacific region, 2300  
 International peace and security, Asia-Pacific region, 2300–1  
 Justice system, 13820–1  
 Kilgour, references, 319  
 Nuclear weapons  
   Non-proliferation treaties, statement by Minister, 11993–4  
   Testing, o.q., 7037  
 Oceans Act (Bill C-98), 15035–6, 15053–4  
 Paynter, John, 16147  
 Peacekeeping, M. (Ouellet), 319–20  
 Procedure  
   Divisions, recorded, 16108  
   Question and comment period, 319  
 Quebec, 15035  
 References, maiden speech, 668  
 Sexual orientation, 13821  
 Small business, 669  
 Social security program, M. (L. Axworthy), 668–70  
 Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act (Bill C-36), 5274

**Chan, Hon. Raymond—Cont.**

Sri Lanka, Tamil population, o.q., 16147, 17039  
 Sugar industry, 8421  
 Trade  
   Asia-Pacific region, 2299, 2301–2, 8421  
   China, o.q., 4992–3  
   Human rights, linking, 2301–2  
   Interprovincial, 12623–6  
   Training programs, 668–9  
   Unemployment, 668  
   Vietnam, human rights violations, o.q., 16668  
   Water, M. (Gilmour), 9360–1  
 World Trade Organization  
   Dispute settlement mechanism, 8421  
   Establishing, 8420  
   Level playing field, 8421  
   Rules based multilateral system, 8421  
 World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C-57), 8420–2  
 Youth, 670  
 Yugoslavia (former), 319

**Changing Together** *see* Immigrants

**Chapiteau** *see* Television, cable—Pay-per-view

**Charest, Isabelle** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Speed skating

**Charest, Hon. Jean J. (PC—Sherbrooke)**  
 Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C-73), 10746  
 Bosnia-Herzegovina, 360  
   o.q., 14321  
 Budget, 10273  
   M. (P. Martin), 737–8, 742–3  
 Budget, Feb. 27/95, 10330–1, 10333–4  
   M. for approval (P. Martin), 10439, 10442–3, 10446–51  
 Canada Pension Plan, o.q., 10152  
 Capital gains tax, qu., 4093  
 Centre of Excellence for Women's Health, 458  
 Charest, references, 459, 461  
 Constitutional reform, o.q., 6337–8  
 Deficit, 10449–51  
   o.q., 16030, 16196  
 Dental plans, 738, 742  
 Diefenbaker, Right Hon. John, 14536  
 Economy, 10447  
 Education, 10746, 10749–50  
   o.q., 10617, 14817  
 Education, post-secondary, o.q., 8943, 11065  
 Employment, o.q., 1861  
 Environmental industry, o.q., 10715–6  
 Foreign affairs policy, 360  
 Government expenditures, 459  
 Government programs, 742  
 Health insurance (Medicare), 10449  
 Health plans, 742–3  
 Highways and roads, o.q., 12601, 12682  
 House of Commons, 262  
 Infrastructure program, o.q., 304  
 Job creation, 458–9  
 Lobbyists, 457  
 Members of Parliament, 457  
 Military colleges, o.q., 2544–5  
 NAFTA, 457–8  
 National debt, 10449  
 Old age pensions, 10443, 10449, 10451  
   o.q., 10152, 10327